

DFUE-Warenbegleitschein		Sendungs-Nr.: 44728		180219 1700
				Blatt Nr. 1 / 1
Lieferant -Werk:	001	Empfänger	-Werk Kunde: 100	Ablagestelle: 14248
-Nr:	91024029		-Nummer:	Lagerort:
DPH Heidenau GmbH & Co. KG		Workx S.r.l.s.		Verbrauchsstelle:
Müglitztalstr. 43		Via dei Gerani, 5 - 7 - 9		Versandart: 01
01809 Dohna		I - 70026 Modugno (BA)		Frachtführer: Intime Express
				- Nummer: DL - KD 232
Sendungsgewicht Brutto: 0000720				
LS-Nr.	Sachnummer Kunde	Menge ME	V/G Bezeichnung der Lieferung	Bestell-Nr.
-Datum	Sachnummer Lieferant		Zusatzdaten Lieferant	
-Pos.	Packmittel -Menge	-Nummer Kunde	Füllmenge -Nummer Lieferant	Konsignation
	Charge:			
	Text:			
167658	2500332190	60	ST Clutch Housing	550003451401
180219	7176			
001	Packmittel 2	TBA501494	30	
	2	TBA501542	0	
	10	TBA501542	6	
183099				
Ende				
WE:		Warenprüfung:		Güteprüfung:

5019 19248

ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: *60*

Quantità effettiva: *60*

Tipo imballaggio: *11111*

Quantità imballi: *2*

Conformità alle schede d'imballo: *DL*

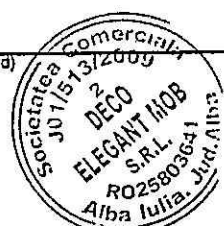
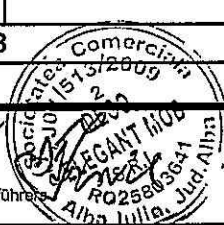
Data controllo: *2002/18*

Firma: *[Signature]*

DFUE-Warenbegleitschein				Sendungs-Nr.: 44728		180219 1700	
						Blatt Nr. 1 / 1	
Lieferant -Werk:		001	Empfänger		-Werk Kunde: 100		Ablagestelle: 14248
-Nr:		91024029			-Nummer:		Lagerort:
DGH Heidenau GmbH & Co. KG			Workx S.r.l.s.				Verbrauchsstelle:
							Versandart: 01
Müglitztalstr. 43			Via dei Gerani, 5 - 7 - 9				Frachtführer: Intime Express
01809 Dohna			I - 70026 Modugno (BA)				- Nummer: DL - KD 232
Sendungsgewicht Brutto: 0000720							
LS-Nr.	Sachnummer Kunde		Menge ME		V/G Bezeichnung der Lieferung		Bestell-Nr.
-Datum	Sachnummer Lieferant				Zusatzdaten Lieferant		
-Pos.	Packmittel	-Menge	-Nummer Kunde		Füllmenge -Nummer Lieferant		Konsignation
	Charge:						
	Text:						
167658	2500332190		60		ST	Clutch Housing	550003451401
180219	7176						
001	Packmittel	2	TBA501494			30	
		2	TBA501542			0	
		10	TBA501542			6	
Ende							
WE:		Warenprüfung:			Güteprüfung:		

FB: 6 B 7 58 96

Les Parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.
Die mit fett gedruckten Linien eingetragenen Rubri-
einschließlich y compris et
Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
10038 (280.70.1) 05.2009 ADR 2009

1 Absender (Name, Anschrift, Land) (nom, adresse, pays) DGH Heidenau GmbH & Co. KG Müglitztalstr. 43 01809 Dohna				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR SA-Nr.39655 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).																																	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) (Destinataire (nom, Land) Getrag S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno(Bari)				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) IN TIME Express Logistik GmbH Oldenburger Allee 31 30659 Hannover																																	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour livraison de la marchandise Modugno(Bari) Italia				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 																																	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Dohna Deutschland 19.02.2018				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des Transporteurs																																	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexes Lieferschein-Nr. 167658																																					
6 Kennzeichen u. Nummern Margues et numeros 2500332190		7 Anzahl der Packstücke Nombre des Colis 2		8 Art der Verpackung Mode d'emballage TBA501494*12xTBA5015		9 Offiz. Benennung u. g. Beförderung Designation officielle de transport 																															
10 Statistikknummer No. Statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut Kg 720,32		12 Umlang in m³ Cubage m³																																	
UN-Nummer Numero UN UN		Ben. s. Nr. 9 Norm. Voit N°9		Gefahrzettelnummer Nr. Numero d'étiquette		19 zu zahlen von, A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions																															
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanieres et autres) particulieres		14 Rückerstattung Remboursement		15 Frachtzahlungsanweisung Prescription d'affranchissement EXW		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulieres																															
21 Ausgefertigt in Etablie a Dohna DGH Heidenau GmbH & Co. KG Müglitztalstraße 43 D-01809 Dohna/Dresden		22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) 		24 Gut empfangen Reception des marchandises am le 19.02.2018 Datum Date																															
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen				26 Vertragspartner des Frachtführers																																	
<table><tr><td>von</td><td>bis</td><td>km</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table>				von	bis	km				<table><tr><td>Art</td><td>Anzahl</td><td>Kein Tausch</td><td>Tausch</td></tr><tr><td>Euro-Palette</td><td></td><td></td><td>Via dei Ciclamini 4</td></tr><tr><td>Gitterbox-Palette</td><td></td><td></td><td>C. F. & P. Via dei Ciclamini 4</td></tr><tr><td>Einfach-Palette</td><td></td><td></td><td>presso: W. K. K. S. R. L.</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td>Via dei Ciclamini 4</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td><td>C. F. & P. Via dei Ciclamini 4</td></tr></table>				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette			Via dei Ciclamini 4	Gitterbox-Palette			C. F. & P. Via dei Ciclamini 4	Einfach-Palette			presso: W. K. K. S. R. L.				Via dei Ciclamini 4				C. F. & P. Via dei Ciclamini 4
von	bis	km																																			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																		
Euro-Palette			Via dei Ciclamini 4																																		
Gitterbox-Palette			C. F. & P. Via dei Ciclamini 4																																		
Einfach-Palette			presso: W. K. K. S. R. L.																																		
			Via dei Ciclamini 4																																		
			C. F. & P. Via dei Ciclamini 4																																		
27 Amtliches Kennzeichen Kfz AB-36 DEC Anhängers				28 Bestätigung des Empfängers / Datum / Unterschrift Bestätigung des Fahrers / Datum / Unterschrift 70026																																	
Benutzte Gen.-Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT																																	

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrzeilemuster, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode, Güter der Klasse 1 und 7, siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1.1. ADR.
En cas de Marchandises dangereuses indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7, voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.1.

1) Versender / Lieferant

2) Lieferanten-Nr. **91024029**

3) Speditionsauftrag-Nr.: _____

DGH Heidenau GmbH & Co. KG**Müglitztalstr. 43****01809 Dohna**

5) Beladestelle

DGH Heidenau GmbH & Co. KG**Müglitztalstr. 43****01809 Dohna**8) Sendungsnummer: **44728**

11) Empfänger

12) Kunden-Nr.

Getrag S.p.A.**Via dei Ciclamini 4****I-70026 Modugno(Bari)**

4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur

SPEDITIONS-AUFTRAG6) Datum **19.02.2018**

7) Relationsauftrag

9) Versandspediteur

10) Spediteur-Nr.

IN TIME**Express Logistik GmbH****Oldenburger Allee 31****30659 Hannover**Telefon **0511 77988-692**

Telefax

13) Bordero- / Ladeliste-Nr.

14) Anliefer- / Abladestelle

15) Versendervermerk für den Versandspediteur

Workx S.r.l.s.**Via dei Gerani, 5 - 7 - 9****I - 70026 Modugno (BA)**

16) Eintreff-Datum

17) Eintreff-Zeit

100/14248

18) Zeichen und Nr./ Lieferschein-Nr.	19) Anzahl	20) Packmitteltyp	21) SF	22) Inhalt	23) Lademittel- gewicht kg	24) Brutto- gewicht kg
167658	2	TBA501494+12xTBA501542		60 Clutch Housing		720.32

25) Summe 2

26) Rauminhalt cdm/Lademeter

Summen: 27)

28) 720.32

29) Gefahrgutklassifikation

30) Gefahrgut-Bezeichnung: wenn vorhanden, siehe zusätzl. Vordruck

31) Frankatur
EXW32) Warenwert SLVS
Verbotskunde33) Transportversicherung vom
Spediteur zu decken mit

34) Versender-Nachnahme

35) Anlagen

36) Auftrags-Nr. Kunde

37) Kontierung

38) Transportmittel-Nr.

39) LKW-Code

40) Versandart

41) Abrechnungs-Schlüssel

Ladungssicherheit hergestellt

durch:

- ☐ Klemmbrett
☐ Klemmbalken
☐ Zurgurte _____ Anzahl
☐ Anti Rutschmatte
☐ Formschluss
☐ sonstiges: _____

42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers:

obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand erhalten.

Ladungssicherheit geprüft:

Unterschrift Verlager

43) Übernahmebestätigung des Fahrers:

obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen

19.02.2018

Datum

Uhrzeit

Unterschrift

Firmenstempel/Unterschrift

45) Es gelten die allgemeinen Spediteurbedingungen (ADSp)

44) Die Sendung enthält:

davon getauscht:

46) Für Waren
-empfänger

_____ Euro-Flach-Pal. (FP)

_____ Euro-Flach-Pal. (FP)

_____ Euro-Gitter-Pal. (GP)

_____ Euro-Gitter-Pal. (GP)